



広報 たがみまち

# きずな

あなたと行政とをむすぶ“情報誌”



田上産

収穫の秋  
“ぎゅつと”



10

No.623

2021  
令和3年

## 投票所入場券の様式が変わります

期日前投票所における受付時の混雑を解消するため、今秋に行われる衆議院議員総選挙から投票所入場券に『期日前投票宣誓書（兼請求書）』が新たに加わります。期日前投票をする方は、事前に記入（自書）して受付に提出ください。（当日投票される方は記入不要です）

お一人分の入場券

### 衆議院議員総選挙 投票所入場券 最高裁判所裁判官国民審査

投票日時	令和3年 月 日(日) 午前7時から午後8時まで		
行政区名	世帯番号	到着番号	
氏名			名簿
投票区	投票		

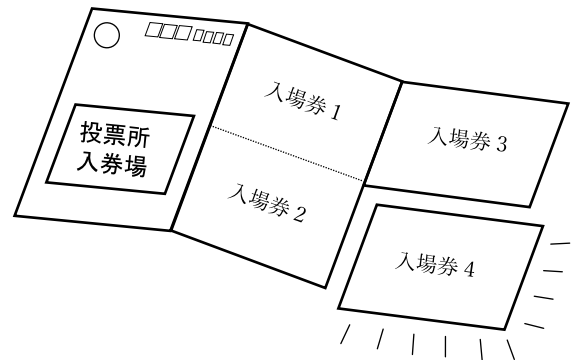
新たに加わります。

**期日前投票を行う際には、事前に記入（自書）して受付に提出下さい。**

期日前投票宣誓書（兼請求書）※当日投票される方は記入不要です。  
私は、投票日当日、下記理由に該当する見込みです。宣誓のうえ投票用紙を請求します。  
田上町選挙管理委員会委員長あて 令和 年 月 日

現住所			
氏名	生年 月日	明・大・昭・平 年 月 日	
理由	1 仕事・学業・冠婚葬祭 3 病気・けが・出産・歩行困難	2 旅行などの外出・滞在 4 離島	5 住所移転 6 天災・悪天候

※前回の選挙までは1枚のはがきサイズに6名の方の入場券が記載されていましたが、今回から1枚につき、4名の方の入場券となります。有権者が5名以上お住いの世帯には複数郵送されますので、紛失には十分ご注意ください。



## 期日前投票をご利用ください

新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点から、投票日当日の投票所の混雑が気になる方は、期日前投票を利用することができます。その場合、期日前投票を行う際に記載する宣誓書の理由については、6天災・悪天候に○を付けてください。

なお、今回から期日前投票場所は「役場1F正面玄関ロビー」になります。

## 投票所における新型コロナウイルス感染症対策

- ・各投票所にアルコール消毒液を設置します。  
(アレルギーがある方は使い捨て手袋をお渡しします)
- ・投票管理者、立会人、事務従事者はマスク等を着用し、手洗い手指消毒を励行します。
- ・投票所内で密を避けるため、間隔を空けて入場のお願いをし、場合によってはお待ちいただく場合があります。
- ・投票所内は定期的に換気を行い、鉛筆や記載台の消毒を行います。
- ・投票管理者、立会人の席にアクリル板の設置を行います。



## 有権者の皆さまへお願いする感染症対策

- ・マスクの着用をお願いします。
- ・手指のアルコール消毒、咳エチケットにご協力をお願いします。
- ・持参した筆記用具で記入することもできます。筆記用具は鉛筆、シャープペンシルなどを推奨します。
- ・お並びいただく場合は、周りの人と一定の間隔を空けるようにご協力をお願いします。

## 不在者投票について

仕事などで田上町以外の市区町村に滞在している方や県の指定した病院等に入院中の方は、不在者投票ができます。なお、病院等に入院中の方は、施設等にご確認ください。

### ○郵便による不在者投票

郵便等投票証明書は、事前に町選挙管理委員会への申請により交付されます。また、郵便投票等証明書の有効期限は、交付から7年間です。すでに交付を受けている方は期限が切れていないかご確認ください。

	障がい名（要介護状態区分）	障がいの程度
身体障がい者手帳の交付を受けている方	両下肢、体幹、移動機能	1級・2級
	心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこう、直腸、小腸、肝臓	1級・3級
	免疫、肝臓	1級～3級
戦傷病者手帳の交付を受けている方	両下肢、体幹	特別項症から第2項症まで
	心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこう、直腸、小腸、肝臓	特別項症から第3項症まで
介護保険の被保険者証の交付を受けている方	要介護状態区分が要介護5	

### ○仕事などで選挙期間中留守に伴う不在者投票

仕事や旅行で滞在している市区町村の選挙管理委員会で、不在者投票ができます。（手順は以下の通り）

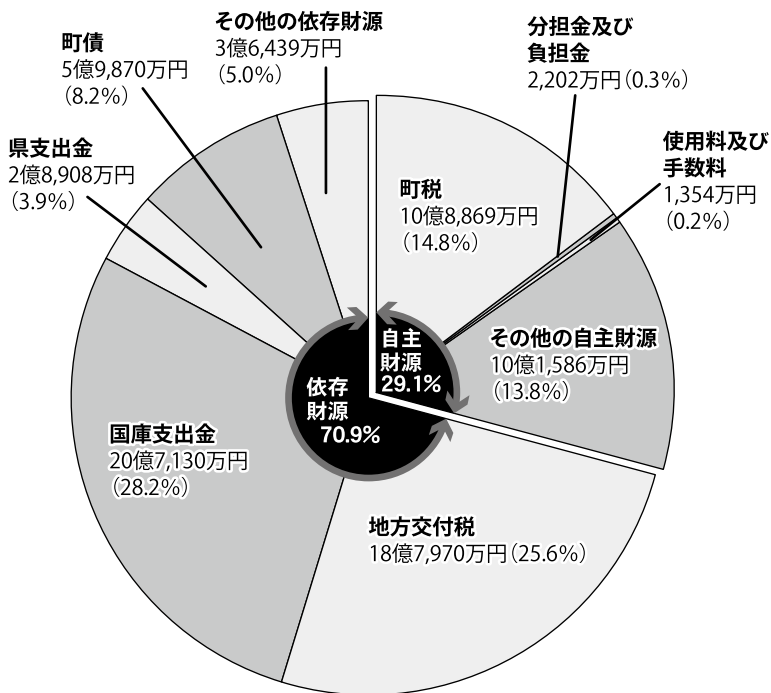
1. 宣誓書・投票用紙請求書に必要事項を記入し町選挙管理委員会へ送付します
  2. 選挙人として確認できましたら、投票用紙、投票用封筒（外封筒・内封筒）、不在者投票証明書を送付します
  3. 交付された書類を持って最寄りの市区町村選挙管理委員会へ行き、不在者投票を行います
- ※不在者投票証明書の入った封筒は、ご自身で開封しないでください（開封すると投票できません）

問い合わせ：田上町選挙管理委員会（総務課内） ☎57-6222 FAX57-3112

町の令和2年度決算が9月の町議会定例会で認定されました。みなさんから納めていただいた税金や、国・県からの交付金、補助金などがどのように使われたかをお知らせします。

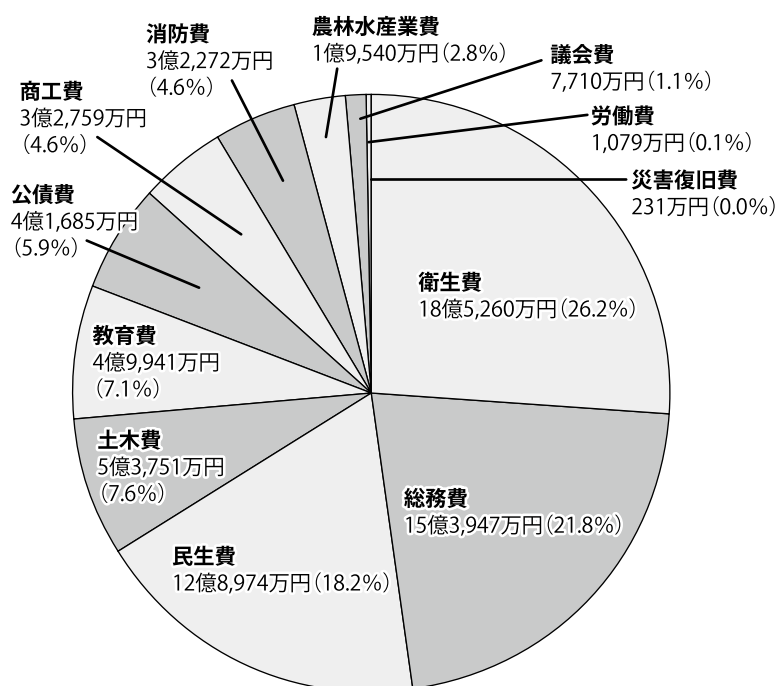
## 一般会計

**歳入 総額 73億4,328万円** (自主財源29.1%、依存財源70.9%)



- ◆町税  
町民税、固定資産税、軽自動車税、町たばこ税、入湯税。
- ◆分担金及び負担金  
町の行う事業により利益を受ける方から、その受益を限度として徴収するもの。竹の友幼稚園保育料、各種検診受診料など。
- ◆使用料及び手数料  
町の施設を利用したり特定の事務により利益を受ける方から、その受益に対する実費負担を徴収するもの。老人福祉施設使用料、住民票等交付手数料など。
- ◆地方交付税  
全国の地方公共団体が等しく事務を行えるよう一定の基準により国から交付されるお金。
- ◆国庫支出金・県支出金  
特定の事業に対し国や県から支出されるお金。補助金、負担金、委託金など。
- ◆町債  
大きな事業を行う場合など、国や県、金融機関などから借り入れるお金。

**歳出 総額 70億7,149万円**



- ◆衛生費(新型コロナウイルス感染症関連経費を含む)  
ごみ処理、健康増進、環境保全などの経費。
- ◆総務費(まちづくり拠点整備事業の経費を含む)  
町の全般的な管理、選挙、税務、戸籍などの経費。
- ◆民生費  
子育て支援、高齢者・障がい者福祉などの経費。
- ◆土木費  
道路・河川・公園整備、除雪などの経費。
- ◆教育費  
小中学校管理運営、文化・スポーツ振興などの経費。
- ◆公債費  
借入金(町債)の返済。
- ◆商工費  
商工業の振興、観光事業、湯っ多里館などの経費。
- ◆消防費  
消防、防災などの経費。
- ◆農林水産業費  
農業・林業の振興、農業委員会などの経費。
- ◆議会費  
町議会運営のための経費。
- ◆労働費  
雇用対策、地方バス路線などの経費。
- ◆災害復旧費  
災害復旧などの経費。 広報 たがみまち「きずな」10月号●4

## 実質単年度収支1億67万円の黒字となりました

区分	歳入総額 (1)	歳出総額 (2)	歳入歳出差引額 (1)-(2)	翌年度へ繰越 すべき財源(3)	実質収支 (1)-(2)-(3)	単年度収支	実質単年度収支
一般会計	73億4,328万円	70億7,149万円	2億7,179万円	721万円	2億6,458万円	2,024万円	1億67万円

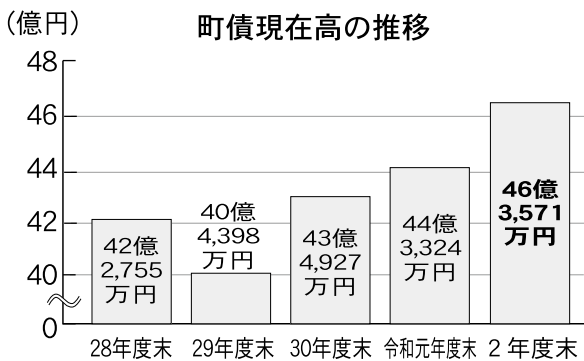
令和2年度当初予算では、町の貯金である財政調整基金3億400万円を取り崩す予算を計上しておりました。また、年度中は新型コロナウイルス感染症対策や大雪に係る除雪作業に多額の費用を要しましたが、国交付金の活用や特別交付税措置などにより、結果として財政調整基金に積み立てることができ、決算においては実質単年度収支1億67万円の黒字となりました。

今後は、町税収入の大幅な増加が期待できない中、社会保障関係経費の増加や公共施設の経年劣化等に伴う維持補修費のほか、新たに取得した施設に係る維持管理経費や借入金返済等の財政負担増加が見込まれます。こうした中で、限られた財源を今後の重要課題に投資し、誰もが住んでみたい、住み続けたい町の実現に向けて取り組んでいきます。

### 町債現在高 46億3,571万円

(令和元年度 44億3,324万円)

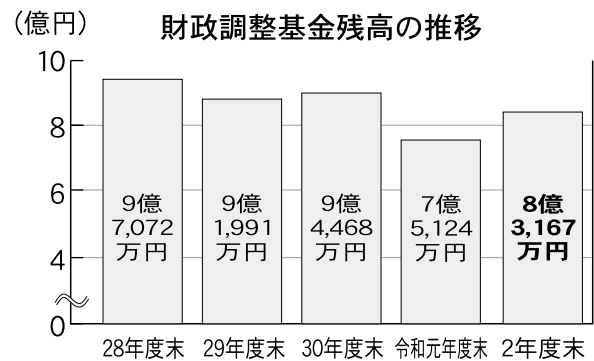
町債とは、地方公共団体が道路整備や建物建設など、ある年度に多くのお金が必要な場合、国や県、金融機関などから借り入れる借金のことです。



### 財政調整基金の残高 8億3,167万円

(令和元年度 7億5,124万円)

財政調整基金とは、年度によって生じる財源の不均衡を調整するために、財源に余裕がある年度に積み立てておくもので、地方公共団体の貯金のことです。



### 【用語解説】

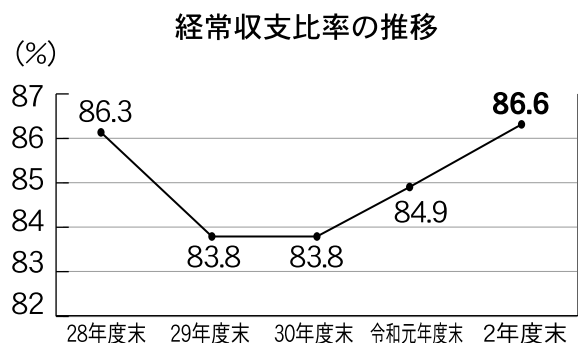
- ◆ **一般会計**  
地方公共団体の行政運営の基本的な経費を網羅した会計。
- ◆ **自主財源**  
町が自ら調達することができる収入。町税、分担金・負担金、使用料・手数料など。
- ◆ **依存財源**  
自主的に収入できる自主財源に対し、国や県から交付される財源。地方交付税、国・県支出金、町債など。
- ◆ **実質収支**  
歳入と歳出の差から翌年度へ繰越すべき財源を除いた額。
- ◆ **実質単年度収支**  
歳入と歳出の差から黒字要素(財政調整基金への積立て)又は赤字要素(財政調整基金の取崩し)を除外した場合の単年度収支。



### 経常収支比率 86.6%

(令和元年度 84.9%)

経常収支比率とは、町税や地方交付税など毎年度経常的に入ってくるお金が、職員の人件費や公共施設の維持管理経費、長期借入金の返済など経常的な支出にどの程度の割合で使われているかを示すものです。通常70～80%程度が望ましいとされています。



# 令和2年度田上町決算報告 特別会計の歳入・歳出決算

区 分	歳 入	歳 出
下 水 道 事 業	8億4,150万円	8億3,249万円
集 落 排 水 事 業	8,241万円	7,725万円
国 民 健 康 保 険	13億3,124万円	13億1,481万円
後 期 高 齢 者 医 療	1億4,168万円	1億3,977万円
訪 問 看 護 事 業	4,807万円	4,200万円
介 護 保 険	14億1,090万円	13億4,510万円

水道事業会計			
収益的収入	2億4,953万円	収益的支出	2億5,635万円
資本的収入	1,179万円	資本的支出	1億577万円

## 令和2年度決算に基づく 健全化判断比率と資金不足比率

本町の令和2年度決算に基づく各指標を算定した結果、いずれも基準を超えるものはなく健全な財政状況でしたので、次のとおりお知らせします。

### ■健全化判断比率

(単位：%)

区 分	田上町の比率			早期健全化基準	財政再生基準
	令和2年度決算	令和元年度決算	平成30年度決算		
実質赤字比率	— ※	— ※	— ※	15.00	20.00
連結実質赤字比率	— ※	— ※	— ※	20.00	30.00
実質公債費比率	9.2	10.1	11.1	25.0	35.0
将来負担比率	60.7	54.5	42.8	350.0	

※「実質赤字比率」、「連結実質赤字比率」とも黒字のため赤字比率は算定されず、表示は「—」となります。

### ■資金不足比率

(単位：%)

特別会計の名称	田上町の比率			経営健全化基準
	令和2年度決算	令和元年度決算	平成30年度決算	
水道事業会計	— ※	— ※	— ※	20.00
下水道事業特別会計	— ※	— ※	— ※	20.00
集落排水事業特別会計	— ※	— ※	— ※	20.00

※いずれの会計とも資金不足がないため資金不足比率は算定されず、表示は「—」となります。

#### 用語説明

- \* 特別会計…………… 特定の事業や特定の収入に基づいた事業を行う場合、その事業の経理を他の会計と区別するために設ける会計。
- \* 実質赤字比率…………… 一般会計等における赤字の額を指標で表したものの。
- \* 連結実質赤字比率…………… 町の全会計を合算した赤字の額を指標で表したものの。
- \* 実質公債費比率…………… 借入金およびこれに準じるものの返済がどれくらいかを指標で表したものの。
- \* 将来負担比率…………… 一般会計等の借入金や将来支払う見込みのある負担など、現時点での将来負担額を指標で表したものの。
- \* 資金不足比率…………… 公営企業ごとの資金不足額を事業規模に対する割合で表したものの。

以上のとおり、「健全化判断比率」、「資金不足比率」のいずれの指標とも早期健全化基準、経営健全化基準を下回っており、健全な財政状況であると判断できますが、今後も引き続き適切な財政運営に努めてまいります。

問い合わせ：役場総務課 財政係 ☎57-6222

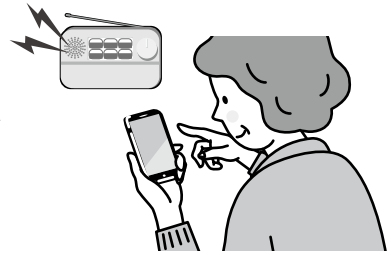
11月7日(日)

各家庭で災害への準備を確認しましょう

# 田上町防災訓練(情報伝達訓練)を実施します

水害を想定した全町一斉の情報伝達訓練を実施します。緊急速報メールや登録制メール、防災行政無線などで情報を発信しますので、いざというとき困らないように、災害発生時の情報の流れやハザードマップを確認し、災害危険箇所や、非常持ち出し品の確認など併せて行いましょう。

また、訓練後に区長を通じて、防災に対するアンケート調査を実施します。ご協力をお願いします。



## 【訓練スケジュール】

**注意：コロナウイルス感染症拡大防止のため、情報の伝達(受信)のみで、避難所等に集まる訓練は行いません。**

時刻	発信される情報	情報の内容
9:00	【洪水】 高齢者等避難 (警戒レベル3)	信濃川の水位が上昇し、洪水になる可能性があるため、 <b>危険な場所にお住まい(浸水想定区域)の高齢者など避難に時間がかかる人は避難開始</b>
9:30	【土砂災害】 避難指示 (警戒レベル4)	土の中に含まれる雨の量が上昇し、土砂災害の危険性が高いため、 <b>危険な場所(土砂災害警戒区域)から全員避難</b>
10:00	【洪水】 避難指示 (警戒レベル4)	信濃川の水位が更に上昇し、越水もしくは破堤する可能性が高いため、 <b>危険な場所(浸水想定区域)から全員避難</b>
11:00	避難情報解除	洪水・土砂災害の危険性が低下により避難情報を解除

問い合わせ：役場総務課 庶務防災係 ☎57-6222

## 令和2年度 ふるさと田上応援寄附金実績報告 668件 17,562,000円

全国各地の皆さんから多くのご寄附をいただきました。誠にありがとうございました。「やさしさと豊かさとキラリと輝くまち田上」を推進するために、今後ともふるさと田上応援寄附金へのご理解・ご協力をお願いいたします。

### ○寄附金の使い道

活用希望プロジェクト	件数(件)	金額(円)	活用先
「がんばれ子育て!住みやすさで応援!!」 少子化対策プロジェクト	241	4,500,000	入学祝い品 新婚・子育て世帯向け個人住宅取得資金利子補給金
安全安心のまちづくりプロジェクト	60	1,366,000	防火水槽移設工事 防災士等フォローアップ業務委託料
いきいき健康なまちづくりプロジェクト	34	1,118,000	健康増進事業計画等策定業務委託料
活力と交流のまちづくりプロジェクト	53	1,832,000	道の駅案内標識整備工事
町民がつくる協働のまちづくりプロジェクト	10	379,000	田上町第6次総合計画策定業務委託
自治体にお任せ	270	8,367,000	地域学習センター施設備品

問い合わせ：役場総務課 政策推進室 ☎57-6222

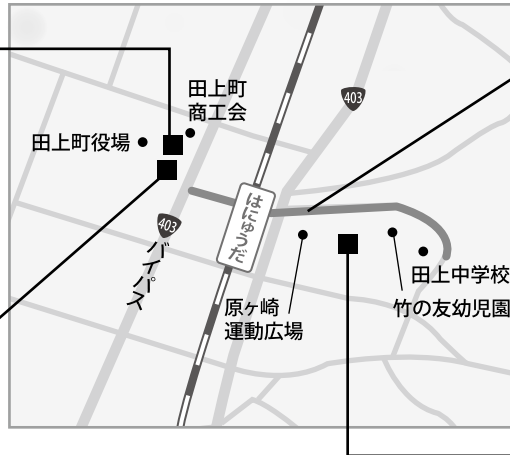
# まちづくり拠点整備事業 令和2年度で完了しました



田上町交流会館



道の駅たがみ



あじさいロード



田上町地域学習センター

## まちづくり 拠点整備事業 とは

田上町公民館の代替施設として計画していた生涯学習施設建設の検討を進める中で、新しいまちづくりのコンセプトを“動”と“静”とし、羽生田駅を中心とした2つの拠点を整備することにしました。“動”のにぎわいの空間として、道の駅と生涯学習機能を持った交流会館、“静”の学びの空間として、図書機能を有する施設として地域学習センター（旧原ヶ崎交流センター）、これら複数の拠点を新たなまちづくりの核として一体的に整備を行う事業です。

## 事業完了までの主な経過

年度	内容	
平成27年度	H27.4～	・道の駅等整備検討委員会で協議開始（国、県、商工会、社会福祉協議会等の委員16名で構成）
	H27.5	・住民説明会
	H27.7～	・（仮）地域交流会館等建設調査特別委員会で協議開始（全議員で構成）
	H28.1	・（仮）道の駅たがみが国土交通省より重点道の駅として選定される
28年度	H28.5～	・重点道の駅整備推進協議会で協議開始（国、県、大学、商工会、社会福祉協議会等の委員15名で構成）
29年度	H29.5	・住民説明会
	H29.10	・各施設の正式名称が決定。（仮）道の駅たがみ→道の駅たがみ、（仮）地域交流会館→田上町交流会館、（仮）原ヶ崎交流センター→田上町地域学習センターに決定
	H30.1	・田上町交流会館建設工事に着手
30年度	H30.10	・あじさいロードの整備内容について協議、事業内容を再考
	H31.1	・あじさいロードの整備内容を変更
令和元年度	R1.9	・田上町交流会館オープン
	R1.10	・地場産品の開発や体験学習を行うための作業小屋等の整備を中止
	R1.11	・道の駅たがみ地域連携施設の設計内容の変更（面積、建設費の圧縮）
	R1.12	・地域学習センター建設工事に着手
	R2.3	・道の駅たがみ建設工事に着手
2年度	R2.10	・道の駅たがみオープン
	R3.3	・地域学習センターオープン



## 総事業経費(歳出・歳入)について

平成27年度から令和2年度の6年間で実施したまちづくり拠点整備事業の事業経費(委託料、工事請負費)は総額22億930万8,140円となりました。

### 各年度の実施状況(歳出)

単位:円

年度	内容	金額
平成27年度	・道の駅基本構想・基本計画等策定 ・原ヶ崎交流センター整備検討設計調査 等	7,981,200
平成28年度	・都市再生整備計画策定 ・道の駅協議会支援 等	3,726,000
平成29年度	・道の駅等用地測量、地質調査 ・交流会館等実施設計、交流会館建設、 施工監理 ・原ヶ崎交流センター基本設計、耐震診断、 測量、地質調査 等	92,316,720
平成30年度	・交流会館建設、施工監理 ・地域学習センター実施設計 ・あじさいロード測量設計 等	867,047,240
令和元年度	・交流会館建設、施工監理 ・地域学習センター建設、施工監理 ・あじさいロード整備 ・道の駅地域連携施設実施設計 等	318,719,080
令和2年度	・道の駅たがみ建設、施工監理 ・EV充電器設置、案内標識設置 ・地域学習センター建設、施工監理 等	919,517,900
計		2,209,308,140

### 財源(歳入)

単位:円

名称	金額
国庫補助金(社会資本整備総合交付金)	726,136,000
県補助金(地域活性化事業補助金)	10,725,000
起債(公共事業等債)	800,500,000
起債(地域活性化事業債)	42,100,000
県受託事業収入(県負担分)	80,436,366
電気自動車の充電インフラ整備事業費補助金	4,026,000
生涯学習センター建設基金	276,100,000
一般財源	269,284,774
計	2,209,308,140

### 当初計画と完了後の比較

単位:円

施設名	当初金額	精算金額	比較	主な増減理由
交流会館・道の駅	1,922,000,000	1,833,939,040	△ 88,060,960	各工事の入札による請負差額
地域学習センター	360,000,000	350,421,320	△ 9,578,680	工事の使用材料等の見直しによる減額
原ヶ崎運動広場	20,000,000	0	△ 20,000,000	※ 1
あじさいロード	29,000,000	10,938,000	△ 18,062,000	※ 2
その他	0	14,009,780	14,009,780	道の駅外構附帯、構内道路の区画線等を追加したため増額
計	2,331,000,000	2,209,308,140	△ 121,691,860	

事業内容の見直し等を行った結果、計画策定時の経費と事業完了時での経費を比較すると約1億2,169万円の減額となりました。

- ※ 1 竹や筍を使った地場産品の開発や体験学習を行うため作業小屋等を整備する予定でしたが、新たな施設を整備するより、既存の施設等を利用することで、経費節減を図るため計画を変更し、作業小屋等整備を中止。
- ※ 2 町役場周辺の来訪者をまちなかへ誘導するため、道の駅、羽生田駅、地域学習センターを結ぶ路線にカラー舗装、誘導看板(特注品)の設置を計画していたが、シンボルマークの設置、誘導看板(既製品)等に変更したため、減額。

### 整備した各施設の現状と今後

各施設等の整備が完了し、オープン以来多くの皆様よりご利用いただいております。今後は各施設のにぎわいを町内の商店、湯田上温泉、町の施設等へ誘導を図り、町全体を活性化させていく工夫、仕組みづくりを行ってまいります。

- ※ 3 田上町交流会館は研修室等の利用人数、道の駅たがみは直売所・飲食コーナー・コンビニのレジ通過者、田上町地域学習センターは研修ルーム等利用人数と図書貸出し人数

### 各施設利用状況(R3.8.31現在累計) ※3 単位:人

施設名	人数
田上町交流会館	52,791
道の駅たがみ	399,202
田上町地域学習センター	2,593
計	454,586

問い合わせ: 役場総務課 政策推進室 ☎57-6222

# 令和4年度 竹の友幼児園・田上いずみルーテル幼稚園等の入園児童募集

- ◇対象者 田上町在住で、保護者や同居親族が働いている等の理由で、家庭で保育ができない子ども。ただし、認定こども園（1号認定）・幼稚園は、満3歳以上の子どもの保護者に保育を必要とする事由の制限はありません。
- ◇申込期間 10月29日（金）午後4時まで
- ◇申込方法 下記の申込先に書類を用意してあります。全ての書類を揃えて申込期間中にご提出下さい。期限を過ぎた場合は、優先順位が下がりますのでご注意ください。  
※令和4年4月以降の入園を予定している方も、この期間に申込、ご相談ください。
- ◇申込先

<b>認定こども園</b>	<b>私立幼稚園</b>	<b>地域型保育施設</b>
施設名：竹の友幼児園 住所：原ヶ崎新田1978-1 電話番号：41-5530 受入れ年齢：3ヶ月以上	施設名：田上いずみルーテル幼稚園 住所：田上丙2821-3 電話番号：57-2723 受入れ年齢：3歳以上	施設名：つくしルーム 住所：ルーテル幼稚園内 電話番号：57-2723 受入れ年齢：1歳から2歳

※各園の特徴、保育方針などは、各園の入園案内またはホームページをご覧ください。  
※ご不明、ご心配なこと等ありましたら、各園にご相談ください。

申込・問い合わせ：竹の友幼児園 ☎41-5530 田上いずみルーテル幼稚園 ☎57-2723

## 令和3年第4回 田上町議会定例会

9月8日、第4回町議会定例会が招集され、9月21日までの会期で開催されました。提案した議案は、いずれも原案どおり承認・可決・認定されました。

### 人 事

- ▼田上町教育委員会委員の任命  
▽石田一平氏の再任が同意されました。
- ▽渡邊悦子氏の任命が同意されました。
- ※任期は令和7年9月30日までの4年間です。
- ▼田上町固定資産評価審査委員会委員の選任  
▽今井五男氏の再任が同意されました。
- ※任期は令和6年9月26日までの3年間です。

### 専決処分

- ▼令和3年度田上町一般会計補正予算（第3号）  
▽歳入歳出それぞれ3344万1千円を増額。

【主な内容】  
新型コロナウイルス感染症に対応した町の追加支援策事業に

関する経費の追加。令和3年7月の大雨により発生した小規模な土砂崩れの復旧工事経費の追加。

- ▼令和3年度田上町一般会計補正予算（第4号）  
▽歳入歳出それぞれ831万3千円を増額。

### 【主な内容】

令和3年8月23日未明の大雨による町道、河川及び林道の応急復旧の関連費用と、本復旧工事のための設計委託料の追加。

### 田上町道路線の認定

▼田上町大字吉田新田地内で新たに「自動車学校廻り1号線」他1路線を認定。

### 補正予算

- ▼令和3年度田上町一般会計補正予算（第5号）  
▽歳入歳出それぞれ1億8551万7千円を増額し、総額48億4792万9千円としました。

### 【主な内容】

歳入では、新型コロナウイルス感染症対応地方創生臨時交付金の追加、地域の防犯力向上推進事業補助金の追加など。

歳出では、時間短縮営業に協力した飲食店等への感染症拡大

防止協力金交付事業経費の追加、田上・羽生田両駅の駐輪場、小・中学校への防犯カメラ設置工事費の追加、8月23日の大雨の被害による町道、河川、林道の応急復旧以外の災害復旧工事費等の追加など。

▼同年度田上町後期高齢者医療特別会計補正予算（第1号）  
▽歳入歳出ともに47万円を増額し、総額1億4347万円としました。

【主な内容】  
令和2年度の精算のため後期高齢者医療広域連合納付金の増額の増額。

### 報 告

- ▼令和2年度田上町一般会計継続費の精算
- ▼同年度田上町下水道事業特別会計継続費の精算
- ▽令和2年度で事業終了のため、継続費精算報告書として報告しました。

### 令和2年度田上町 各会計決算の認定

▽各会計とも原案どおり認定されました。（4〜6ページ）



9/22  
(水)

## 祝・ご長寿～いつまでもお元気で～



敬老の日にあわせて町内最高齢(106歳)の田巻セキさん(本田上)と、本年度100歳を迎えられる9名のご長寿をお祝いし、町より祝状と記念品をお贈りしました。百寿の方々は、全員女性で、町からの記念品のほか、内閣総理大臣、県知事からの祝状と記念品も贈られました。

新型コロナウイルス感染症対策として、面会制限を実施している施設があり、直接お渡しすることができない方もいました。

今後ともご自愛され、ますますお元気で長生きされますよう、心よりお祈り申し上げます。

## 後藤大橋交差点付近の草刈りを行いました!

町では年2回、後藤大橋交差点付近の草刈りをしていきますが、今回、(一財)加茂地区交通安全協会 田上支部の活動として、後藤大橋交差点付近の草刈りを行いました。

田上交番の鈴木所長、加茂警察交通課 小林署員もボランティアとして駆けつけていただきました。草刈り後の後藤大橋交差点は、視認性が上がり、事故防止効果が期待できるのではないのでしょうか。

後藤大橋交差点は県内でも有数の事故多発地点であり、町外者による事故が大半を占めておりますが、町民の皆様も通行時は十分お気をつけて走行してください。

田上支部の皆様、鈴木所長、小林署員

ありがとうございました!



(写真 左から)

小林署員、丸山副支部長、石本支部長、鈴木交番所長

## 2カ月児学級 令和3年6月生まれの田上っ子

町では、生後2カ月のお子さんを対象に「2カ月児学級」を行っております。

この学級では子育ての楽しさや心配事・悩みなどをお母さんたちが共有して、気持ちをリラックスして子育てができるよう応援しています。

下記の写真は、8月に開催された2カ月児学級に参加して頂いた赤ちゃんとお母さんです。

- ①母の名前
- ②赤ちゃんの名前・読み方
- ③名前の由来など

- ①宮口優衣
- ②瑠彩(るあ)
- ③彩りゆたかな人生を歩んでほしい。



- ①木澤智子
- ②希颯(ののか)
- ③名前の響きが可愛いなと思いつけました。

# INFORMATION お知らせ

**田上町役場**  
**☎57-6222**  
(代表電話)

■各課直通電話です。

- 総務課 ☎57-6222
- 地域整備課 ☎57-6223
- 産業振興課 ☎57-6225
- 農業委員会 ☎57-6226
- 町民課 ☎57-6115
- 保健福祉課 ☎57-6112
- 教育委員会 ☎57-6114
- 会計課 ☎57-6116
- 議会事務局 ☎57-6300
- 田上町交流会館 ☎47-1201

## 田上町事業継続等緊急支援金の申請はお済みですか？

新型コロナウイルス感染症拡大の影響を受ける町内の事業所への事業継続等支援として、田上町事業継続等緊急支援金の申請を受けています。

### ▽支給申請期限

10月29日(金) 必着

▽申請期限後の受付はできませんので、申請の意向のある事業者は、申請忘れのないようお早めの手続きをお願いします。  
※支給対象者、支給要件、給付額等については、町のホームページをご覧ください。

### ▼問い合わせ

役場産業振興課  
☎57-6225

## 令和3年度田上町産業まつりイベント中止のお知らせ

令和3年度の田上町産業まつりにつきまして、新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点から、開催を中止することといたしました。

開催を楽しみにしてくださった皆様には、残念なご案内となり大変申し訳ございません。何卒ご理解のほどよろしくお願いいたします。

### ▼問い合わせ

役場産業振興課  
☎57-6225

## 令和3年コミュニティ助成事業で活動用備品を整備

宝くじの社会貢献広報事業として行われているコミュニティ助成事業の助成金により、令和3年度は町から2団体が交付決定を受け、コミュニティ活動用品を整備しました。

- ・中店自治会
- ・エアコン3台
- ・曾根地区自治会
- ・冷蔵庫、エアコンなど

### ▼問い合わせ

役場総務課 政策推進室  
☎57-6222

## 断熱・省エネ 給湯キャンペーン

県では、10月から12月末までの間、自宅の窓の断熱改修や高効率給湯器の交換・新規設置をした方を対象に、抽選で賞品が当たるキャンペーンを実施しています。

### ▽キャンペーンの対象製品

- ・窓の断熱改修
- ・(新築住宅は対象外)
- ・高効率給湯機の設置
- ・(交換・新規設置ともに対象)

※対象製品の詳細は県HPをご覧ください。

### ▽応募方法

ホームセンターやガスショップなどに応募はがきを配付しています。対象製品を購入された方に応募はがきが渡されますので、はがきで応募いただくか、はがきに記載されているQRコードからウェブ応募が可能です。

### ▽実施期間

10月1日(金)～12月31日(金)

※応募は令和4年1月10日(月)まで

### ▼問い合わせ

県県民生活・環境部  
環境企画課地球環境対策室  
☎025-280-5150

## 加茂地域消防本部からのお知らせ

△火災以外での消防車両のサイレン走行について▽  
火災のほか、様々な場面で消防署の車両がサイレン走行します。救急現場への支援、救助活動、その他、調査出動等でサイレンを吹鳴します。

出動内容については、テレガイド(52-1233)でお知らせしています。

### ▼問い合わせ

加茂地域消防本部警防課  
☎52-1770

## 水回り、電気のことなら

- 一級電気工事施工管理技士事務所
- 一級管工事施工管理技士事務所
- 一級土木施工管理技士事務所

# 志田電気(株)

TEL 57-2068 FAX 57-2328

有料広告

庭の手入れ・家事の手伝い・その他何でもご相談ください

生活サポートセンター

# けあーず

あ!こんなとき  
お電話ください

E-mail : care-s@goo.jp

田上町大字川船河1330-5 tel 0256-57-1055 fax 0256-57-1056

ホームヘルパー 生活援助・身体介護等いたします

有料広告

県央寮入所相談会

(11～12月)

▽日にち 11月13日(土)、12月4日(土)

▽時間 午前9時～正午

▽会場 広域養護老人ホーム 県央寮

▽対象 町内在住の原則65歳以上

▽内容 県央寮職員との面談、施設見学

※事前予約が必要です

▼申込・問い合わせ

広域養護老人ホーム 県央寮

☎ 34-1010

テレビ・ラジオの受信障害に関するお知らせ

総務省では10月を「受信環境クリーン月間」と定め、テレビ・ラジオの受信障害防止に向けた活動を集中的に取り組んでいます。

テレビがきれいに映らないなどの場合には、ご近所でも同じことが起こっていないか確認していただき、左記までご相談下さい(無料)。

▼相談・問い合わせ

総務省信越総合通信局

★テレビ・ラジオなど放送の受信障害に関すること

受信障害対策官

☎ 026-234-9991

新潟県土砂災害110番

土砂災害の前兆現象など、異常を感じたときは、土砂災害情報窓口(三条地域振興局地域整備部 ☎36-2315)に情報提供をお願いします。

7月に発生した静岡県熱海市の土石流災害を受け、土砂災害警戒区域の上流側などの地形改変等について、気になる場合にもご相談いただけます。



◆問い合わせ：県土木部砂防課 ☎025-280-5424

★不法無線局に関すること  
監視調査課

☎ 026-234-9976

★その他、情報通信行政に関すること

総合通信相談所

☎ 026-234-9961

伊勢みずほ人権講演会

人権意識の普及高揚を図ることを目的として、町内の方を対象に人権講演会を開催します。

- ◆日時 10月24日(日) 開演：午後2時～(開場：午後1時30分～)
- ◆会場 田上町交流会館
- ◆講師 フリーアナウンサー 伊勢みずほ様
- ◆演題 病を授かって見えたもの～キャンサーギフトという生き方～
- ◆その他
  - ・入場料無料、先着120名(入場整理券が必要です)
  - ・入場整理券配布場所：田上町役場総合窓口
  - ・入場整理券配布期間：9月27日(月)より



【オンライン配信について】

講演会の様子をYouTube田上町公式チャンネル上で配信します。  
講演会当日に田上町役場ホームページからアクセスしてください。  
配信予定：10月24日(日)午後2時～3時30分

問い合わせ：役場町民課 住民係 ☎57-6115



補聴器相談

お気軽にご来場下さい。出張訪問もします!

- ◇曜日 毎週木曜日(祝日除く)
- ◇受付時間 午前10時～10時30分
- ◇会場 田上町役場 1階ロビー

◎問い合わせ先  
認定補聴器専門店 リオネットセンター三条店 ☎33-6637

電気・水道・ガス工事、リフォーム等  
なんでもお気軽にご相談ください♪

電気・上下水道給排水・ガス・浄化槽・IT・家電

(有)滝沢電気商会

田上町大字田上丙 1360(湯田上)

☎ 57-2361 FAX 57-5071

有料広告

有料広告

## 大人の風しん抗体検査・ 予防接種費助成のご案内

2019年度から2021年度までの3年間、大人の風しんの予防接種が定期接種化されています。まずは抗体検査を受け、風しんの抗体がないと判定された方は、予防接種を受けましょう。

### 【対象者】

- ・昭和37年4月2日  
～昭和54年4月1日生まれの男性
- ※対象の方には既に2020年5月にクーポン券を発送しています。また、有効期限が2022年2月までに変更されましたので期限内でお使い下さい。

※詳細は下記までお問い合わせ下さい。

## 任意風しん 予防接種費助成のご案内

町では、任意風しん予防接種費の助成を行っております。希望される方は、抗体検査結果をご持参のうえ、下記まで申請を行ってください。

### 【対象者】

- ・妊娠を希望する女性
- ※詳細は下記までお問い合わせ下さい。



問い合わせ：役場保健福祉課 保健係 ☎57-6112

## 国民健康保険からのお知らせ

# 任意予防接種（インフルエンザ・おたふくかぜ）費用の一部を助成します

◇対象者 下記の条件すべてに当てはまる人

- ①予防接種日時時点で、田上町国民健康保険に加入している人
- ②任意予防接種に関して、他の制度の助成を受けていない人
- ③前年度以前の町税を完納している人
- ④インフルエンザ：予防接種日時時点で6か月から64歳の人  
おたふくかぜ：予防接種日時時点で1歳から就学前までの人

◇助成額 1回当たり1,500円以内

◇助成期間 令和4年3月31日（木）まで

◇申請方法 予防接種を受けた後に、下記の書類等を役場町民課までご持参下さい

- 医療機関が発行する予防接種済証（お子様の場合、母子手帳）
- 領収書
- 振込先口座がわかるもの
- 印かん



※インフルエンザ予防接種・おたふくかぜ予防接種は任意の予防接種です。

予防接種の必要性は、接種する方がご判断ください。

申請先・問い合わせ：役場町民課 保険係 ☎57-6115

有料広告

月曜受診希望の方  
可能な限り合わせます!

# 潤歯科

送迎 往診 検診 承ります!

ネット予約は  
24時間  
受付中!

AM 9:00-12:00  
PM 14:30-18:30  
土曜のみ17:00まで

【休診日】月・日・祝

☎0256-46-8822  
田上町原ヶ崎新田2019-4

高齢者・外出が困難な方への

訪問美容 ぶれす



出張料込・予約制

カットのみ 2800円

お気軽に  
お問い合わせ下さい 090-3683-2792

有料広告

## 地域おこし協力隊通信 ⑪

地域おこし協力隊 森澤 拓哉

秋に入りました。山の辺りを歩いていると、今まで見たことのない色々な種類のトンボが飛んでいて、田上町の自然の豊かさが感じられます。アキアカネとオニヤンマ位しか知らなかった子供の頃なら、さぞかし大はしゃぎだったろうと思います。

さて、梅の話題シリーズの番外編として、梅干しと梅シロップを作ってみた感想を書いて一区切りにしたいと思います。

梅干し作りにはやるのが大変な印象がありました。というのも、一つずつヘタを爪楊枝で取るとか、1日ごとにひっくり返しながらか3日間連続で干すとか、紫蘇を1枚1枚広げて干すとか、そんな話しか聞いたことがなかったからです。でも、作り方を色々調べてみると実は千差万別。その人の人のやり方やこだわりがあって、おそらく一番簡単な作り方は紫蘇を使わず干しもしないというもの。もっとも、この場合は梅干しと言うより梅漬けと言った方がいい気もしますが、いずれにせよ、“作り方はこう!”という決まりはなく、大枠を押さえた上で好みに合わせた作り方ができるのだと分かり、梅干し作りが逆に楽しみなものとなりました。

では、その梅干し作り。大枠としては、塩漬けと天日干しの2つの工程かなと思います。私の場合、塩分とカビの問題が悩ましかったので、塩漬けを冷蔵庫で作り、天日干した後は梅酢に戻さず、干して終わりにする梅干しにしました。

塩漬けの工程は、簡単に書くと、梅を洗って、水気を切って、ポリ袋に塩と一緒にに入れて揉んだ後、冷蔵庫で保管するという流れでやりました。ヘタは洗っている時に指ですって取る感じで、これでも十分取れる気がします。塩分の下限値は分からないのですが、今回は12%でも作ることができました。いずれ、どこまで下げられるのか試してみたいと思います。

紫蘇も使ってみたところ、塩揉みするとみるみる嵩が減り、梅酢に漬けるとばあっと色が変化するので、作業自体に「おおっ!」と驚ける楽しさがあります。風味もよいと思うので、お好きな方にはぜひお勧めです。

そして天日干し。やってみた感触としては、ひっくり返すのは乾き具合に合わせてやれば十分に思えます。また、ネットを使うと物干しに引っかけておけるので割と気楽にやることができました。干した日数は3日間。「そんな都合よく3日もできるものなの?」と、やる前はそう思っていたのですが、天気予報を参考にタイミングを見計らえば意外とやれるものでした。

干し終わった梅干しは、梅の漬け込み具合などによって硬さや味に違いが出たので、食べ比べてみたり、気分によって選んでみたりして楽しむこともできました。どれも美味しくてきたかなと、とても満足しています。

紫蘇は丸まったまま干してみました。半乾き状態に仕上げると、しんなりした感じになって、ちょっと違った味わいが楽しめます。また、梅酢が意外に美味しいことには驚きました。特に塩漬けの時に砂糖も入れてみたりすると三杯酢のような梅酢が出来上がります。意図して作ったわけではないのですが、この梅酢は私の隠れたお気に入りです。

というわけで、初めての梅干し作りはこんな感じとなりました。普通の梅干しはもちろんのこと、アレンジ梅干しもよかったです。ご興味のある方はぜひお試しを!

書いてみたらちょっと長くなってしまいましたので、シロップ作りは次回にご紹介したいと思います。

それでは、また次号にてよろしく願いいたします!



## 有料広告募集中!

有料広告の詳細は町ホームページをご覧ください。

問い合わせ：役場総務課政策推進室 ☎57-6222

### ◆広報紙きずな有料広告

※ページ数にあわせて枠数の調整を行います。

大きさ	掲載場所	掲載枠数	広告料
〈全面広告〉 縦260mm × 横170mm	お知らせ コーナー	原則1枠	<ul style="list-style-type: none"> <li>・町内に事業所を有する民間企業又は自営業者 20,000円/1枠 (1ヶ月)</li> <li>・町内に事業所を有しない民間企業又は自営業者 30,000円/1枠 (1ヶ月)</li> </ul>

### ◆町ホームページ有料広告 (バナー広告)

掲載枠数	大きさ	掲載場所	広告料
原則10枠	縦60× 横140 ピクセル	トップページ	<ul style="list-style-type: none"> <li>・町内に事業所を有する民間企業又は自営業者 3,000円/1枠 (1ヶ月)</li> <li>・町内に事業所を有しない民間企業又は自営業者 5,000円/1枠 (1ヶ月)</li> </ul>

有料広告

高1補修コース  
はじめました!

数英国 小・中・高 マンツーマン専門

あおぞら塾 🔍

田上町原ヶ崎新田 1250-35(本田上交番から徒歩2分)

070-4315-8163

「そのうち」なんて  
あてにならないな。  
いまがその時、さ。



有料広告

# 10月は「いじめ見逃しゼロ強調月間」です。

＜相談窓口＞●新潟県いじめ相談メール [ijime@mail soudan.org](mailto:ijime@mail soudan.org)  
●24時間子どもSOSダイヤル 0120-0-78310

町では 11 月に田上町いじめ見逃しゼロスクール集会を開催します。田上小、羽生田小、田上中の児童・生徒が参加し、「いじめ」撲滅へ向けて理解を深めるとともに社会性を育む取組を行っています。

## 放射線測定結果をお知らせします

■測定結果(通常の範囲内でした)

測定日時	測定場所	天候	測定結果(マイクロシーベルト/毎時)	
			通常の測定範囲内(0.016~0.16マイクロシーベルト/毎時)	
9月16日 16時30分~	田上町役場	晴れ	地上1m	今月 0.066 先月 0.068
			駐車場 地上50cm	0.070 0.068
			地上10cm	0.068 0.070
			側溝 底面10cm	0.090 0.070

問い合わせ：役場総務課庶務防災係 ☎57-6222

# 椿寿荘イベントだより



## 秋 それは、椿寿荘が最も美しく輝く季節

椿寿荘の主庭は四季折々その趣を変え、見る人を楽しませてくれます。

とりわけ秋は、色彩豊かな庭と建物との調和を楽しむことができます。

椿寿荘の紅葉情報は、下記ブログ「椿寿荘便り」に10月末頃から随時掲載します。ご利用ください。

### お知らせ

10月17日(日)予定の「母屋・椿寿荘鑑賞会」は、おかげさまで本年度も、午前の部・午後の部とも満席となりました。なお、一般の見学は通常通り可能です。皆様のおいでをお待ちしています。また、当日のランチは受付けておりません。ご了承ください。



豪農の館 椿寿荘 (ちんじゅそう) 無料駐車場有 毎週水曜日は休館日(10・11月を除く)

〒959-1502 南蒲原郡田上町大字田上丁2402-8 Tel/0256-57-2040 Fax/0256-47-1003 椿寿荘便り 検索

## 10月

10/11(月).13(水).15(金)  
「そばの日」そば類は麺大盛り無料  
※冷やしは対象外

10/17(日).24(日).31(日)  
「食券デー」食券にアタリが出たら100円引き

10/18(日).20(水).22(金)  
「お客様感謝デー」ポイント2倍

10/25(月).27(水).29(金)  
「うどんの日」うどん類は麺大盛り無料  
※冷やしは対象外

10/26(火)  
「風呂の日」ポイント3倍

### 重要なお知らせ

当館では、新型コロナウイルス感染症の予防・拡散防止のため、館内の衛生対応の強化を回り営業を行っておりますが、感染の拡大の状況により営業時間等が変更となっている場合がございます。お手数をお掛け致しますが詳細は、公式ホームページをご確認いただきますよう、よろしくお願いたします。  
【公式HP】 <https://www.gomadouyutarikan.com>

## 11月

## イベント情報

11/3(水).7(日).14(日)  
「食券デー」食券にアタリが出たら100円引き

11/3(水)  
「チビッ子デー」先着順でお菓子1ケプレゼント  
※小人入館料者のみ対象 ※無くなり次第終了

11/6(土).7(日).13(土).14(日)  
「ポッキーの日」デルマレのジェラートご購入で、サイズに応じてポッキーを(1~3本)お付けします

11/8(月).10(水).12(金)  
「ラーメンの日」ラーメン類は麺大盛り無料  
※冷やしは対象外

※都合により変更する場合がございます。ご了承ください。

ごまどう湯っ多里館 TEL 0256-57-6301 ※休館日は毎月第2火曜日(祝祭日の場合は翌日)



# 町長室から

田上町長 佐野 恒雄

スポーツの秋です。

「スポーツの秋」という言葉の由来は、1964年に開催された東京オリンピックの開会式が10月10日だったことから、その日を「体育の日」として祝日にしたことがきっかけだったと言われています。「体育の日」は、「スポーツの日」と名称が変わり、毎年10月の第二月曜が祝日になっています。今年もオリンピックの開会式にあわせて7月に祝日が移動されました。

五十七年ぶりの今年の東京オリンピック・パラリンピックは、その実施にあたり、賛否両論があり難しい状況下の開催になりましたが、アスリートの競技への一途な姿勢には、たくさん感動と希望と勇気をもらいました。スポーツの意義や良さを再認識した大会でした。

スポーツや運動は、身体機能の維持・向上だけでなく、ストレスの発散や生活習慣病予防にもなります。

先日、百歳になられた町民の方に、お祝いの記念品を贈らせていただきました。長寿の秘訣は、ストレッチをためないこと、節度ある食事と適切な運動だと言われています。

現在、私はスポーツらしいことはしていませんが、自宅で腕立てや腹筋・背筋・その場駆け足等を毎朝三十分ほどやっています。町長就任の日から、健康維持と頑張って始めました。一日も休まないで続けています。「継続は力なり」と言います。ちよつと自慢してもいいかなと思っています。

新型コロナウイルス感染症のために、以前と同じにはできない面もあるでしょうが、ジョギングや散歩、私のような自宅での軽い運動は可能です。

過ごしやすい秋、皆さんも運動やスポーツをすることで、健康維持に努めましょう。

## M&A. まちがいさがし

絵の中に7つのまちがいがあります。みつけられるかな？

6つ見つけた方は、道の駅のショップまで、田上産の野菜を差し上げます。

※ 締切は2021年10月末日です。  
野菜は入荷状況により異なります。  
ご了承ください。



最新情報はこちら



ヒント：場所や大きさを注目

作成：nickony3travelers



10/28~11/3 は、開業1周年祭！ いつもありがとうございます

## 秋の火災予防運動

防火標語『 おうち時間 家族で点検 火の始末 』

11月9日(火)～15日(月)は秋の火災予防運動期間です。これから火を使用する機会が増え、火災の起こりやすい時季を迎えます。一人ひとりの防火意識の高揚を図り、火災の発生を防止しましょう。

火災から大切なご家族、財産を守るため、住宅用火災警報器を設置しましょう。

### 暖房機器等の取扱いに注意

日ごとに秋が深まり肌寒さを感じるころ、各家庭で石油暖房機器が使われ始めます。古い機器や故障した機器には、火災の発生や一酸化炭素中毒など思わぬ危険が潜んでいることがあります。シーズン最初の使用には必ず点検し、安全を確認した上で適正にご使用ください。

### 住宅防火 命を守る7つのポイント!!

#### ◆3つの習慣

- ①寝タバコは、絶対やめる
- ②ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する
- ③ガスコンロなどのそばを離れるときは、必ず火を消す

#### ◆4つの対策

- ①逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する
- ②寝具、衣類およびカーテンから火災を防ぐために、防災品を使用する
- ③火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器等を設置する
- ④お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる

問い合わせ：加茂地域消防本部・予防課 ☎52-1770



## 今月のおもちゃ病院の診療案内

壊れて動かなくなったおもちゃを修理します。技術料は無料ですが、修理の際、部品代が発生する場合があります。

◇日時 10月24日(日) 午後1時～3時

◇会場 コミュニティセンター

◆問い合わせ：おもちゃ病院にいがた 川口弘昭

☎57-3389

## ものづくり体験 にいがた県央マイスター塾 受講者募集

卓越した技能者として認定された「にいがた県央マイスター」から、ものづくりを教わってみませんか？

※参加をご希望の方は事前申込みが必要です。

### 木工・漆工体験「便利なお盆づくり」

◇対象 県内在住者(小学生以上、一般)

※小学生は保護者同伴

◇開催日 10月31日(日)

◇時間 午前9時～正午(休憩時間除く3時間)

◇会場 三条鍛冶道場

◇講師 にいがた県央マイスター

石田宣一、高橋弥一

◇参加費 2,800円

◇定員 10名 ※応募多数の場合、抽選

◇申込期限 10月15日(金)

◇申込方法 応募用紙を郵送、またはFAXでお申し込み下さい。

※詳しくはお電話で下記までお問い合わせください。

◆問い合わせ：県三条地域振興局企画振興部

☎36-2205 FAX32-5882

## 新潟県高齢者総合相談センターのご案内

高齢者やその家族の相談窓口です。

◇一般相談 毎週月曜日から金曜日(祝日、年末年始を除く)  
午前9時～午後5時

◇専門相談 下記のとおり(要予約)

相談内容	相談時間	10月
弁護士による法律相談	午後1時30分～午後4時	11日(月) 25日(月)

◇電話番号 025-285-4165(相談・予約)

◇住所 新潟市中央区上所2-2-2

新潟ユニゾンプラザ3階

社会福祉法人新潟県社会福祉協議会内

## 新潟県認知症コールセンターのご案内

認知症の方やその家族の相談窓口です。

◇認知症相談 毎週月曜日から金曜日(祝日、年末年始を除く)  
午前9時～午後5時

◇電話番号 025-281-2783(相談)

## 行政書士業務無料相談会のお知らせ

◇日時 10月24日(日) 午前10時～午後4時まで

◇会場 三条ものづくり学校(三条市)

上条コミュニティセンター(加茂市)

見附市中央公民館(見附市)

◇内容 遺言、相続、成年後見、農地転用、

法人設立、各種営業許可、自動車登録など

◆問い合わせ：新潟県行政書士会 三条支部

☎090-3497-3060

## 交通マナー 今月の重点テーマ

歩行者優先！歩行者の安全を守ることが

運転者の務めです。

交通マナーNo.1地域を目指す！ 一般財団法人 加茂地区交通安全協会

## 川柳

(敬称略、順不同)

カボチャの花よくにあうよね熊バチ君

湯川

阿部

聆子

明日もあるけれど私は今日が好き  
私をまってる草花愛犬

湯川

阿部

聆子

## 短歌

(敬称略、順不同)

赤のまんまトイレに活けて無人駅

本田上

小柳白星子

百日を愉し風鈴仕舞いけり

上野

吉田賢三

里の樹々些か褪り秋立ちぬ

上野

山口勘生

彼岸花咲くころ秋彼岸同じくどこも

湯川

阿部

聆子

## 俳句

(敬称略、順不同)

※新型コロナウイルス感染症対策に伴い、掲載の記事内容が変更となる場合があります。



8/26～9/25届出分、敬称略

※掲載を希望しない方は、役場町民課(総合受付)までお申し出下さい。

**赤ちゃん誕生**

青海 渡邊 彩葉 (雄太・美咲)  
 羽生田 中山 晴希 (一真・優)

**おくやみ**

山田 中野 順 (83)  
 山田 川瀬 キミ子 (78)  
 羽生田 永井 福太郎 (88)  
 川船河 横山 ミワ (85)  
 青海 浅間 秀行 (63)  
 川之下 江部 キヨエ (93)  
 湯川 小柳 三郎 (87)  
 羽生田 阿部 正弘 (92)  
 上野 山吉 昌介 (82)  
 下吉田 川村 良男 (61)  
 中店 岡野 七郎 (83)  
 本田上 永井 陽子 (72)  
 下吉田 石塚 基之 (85)  
 坂田 大橋 千代 (93)  
 川船河 川口 清次 (92)

### いきいき県民カレッジ登録講座 令和3年度新潟経営大学公開講座のご案内

新潟経営大学公開講座は、“学びによる地域社会の活性化”を目的とした市民・町民向けの生涯学習講座です。

- ◇期間 令和3年10月～令和4年2月までの計12回
- ◇時間 午後6時30分～8時
- ◇会場 新潟経営大学 1号館 4F 44 講義室
- ◇定員 来場20人程度、オンライン受講20人程度まで
- ◇参加費 無料
- ◇申込み 下記QRコード(申込フォーム)、ファックスまたは電話にて、①氏名、②メールアドレス、③受講(会場かオンライン)④住所、⑤電話番号を記載の上、お申込みください。

※受講申し込み・詳細はこちらから→



<10月～12月の講座一覧>

開催日	講座名
10月15日(金)	都市農村交流論①
10月20日(水)	メディアはオリンピックをどのように伝えたのか
10月29日(金)	都市農村交流論②
11月2日(火)	経営情報システム入門
11月9日(火)	情報技術が私たちに与える影響とは？ -スマホやAIの効用をあらためて考える-
12月1日(水)	オリンピックの社会学 -社会的装置と社会的機能-
12月16日(木)	お散歩と山里サイクリングで加茂を元気にする！-市民観光会議で教えてくれた“歩きたくなる加茂道12選”-

◆問い合わせ：新潟経営大学 産官学地域連携センター  
☎53-3000 FAX53-4544

### 空き家問題【電話相談会】

町内、近隣市町村にある管理に困っている空き家はございませんか？お気軽にご相談ください。

◇日時 平日(月～金曜日) 午前9時～午後5時

◆問い合わせ：一般社団法人みどり福祉会  
羽生田乙635番地15(たがみ行政手続事務所内)  
担当 泉 ☎64-7199  
※ご相談は電話にて承ります。

### 2021年度 秋季企画展 倭国大乱～律令国家成立までの越後平野

越後平野は、邪馬台国卑弥呼の時代から律令国家が成立する7世紀まで、西側文化が伝わる日本海側最北の地であり、北方文化が伝わる最も南の地でもありました。この企画展は異文化の交流点であった越後平野から発掘調査により見つかった貴重な出土品や、その後の研究によってこの地域の重要性に迫るものです。

田上町の行屋崎遺跡の出土品も展示されています！

- ◇期間 12月12日(日)まで
- ◇会場 第1会場：新潟県埋蔵文化財センター(開館時間 午前9時～午後5時)  
第2会場：史跡古津八幡山 弥生の丘展示館(開館時間 午前10時～午後5時)  
休館日：月曜日

※観覧料無料※

◆問い合わせ：新潟県埋蔵文化財センター ☎0250-25-3981

### 新潟県の最低賃金が引き上げられました 新潟県最低賃金は時間額859円

新潟県最低賃金は従来の831円から28円引き上げられ、本年10月1日から859円になります。県内で事業を営む全ての使用者及びその事業所で働く全ての労働者に適用されます。この機会に最低賃金額を確認しましょう。

◆問い合わせ：新潟労働局 労働基準部賃金室  
☎025-288-3504



お買い物や  
通院に便利！  
お気軽に  
ご利用ください！

【ゴマンド号運行事業者】

第2新興タクシー(株) 加茂タクシー(有) 中越交通(株) 加茂営業所  
☎:0120-875-818 ☎:0120-333-607 ☎:0120-81-0442  
0256-57-2058 0256-52-0230 0256-52-0442

## ツチノコ!?目撃??

-中店地区(80代)女性の方の目撃情報-

7月20日前後、午後2時~3時頃のお話し。旧403号線から木村会館さんの方へ向かう細い道を曲った道の真ん中に、ツチノコらしきものが死んでいるのを発見した。

大きさは50~60センチ。頭としっぽはヘビのような形で、胴が膨らんでいた。カナヘビやヤマカガシなどのヘビとも少し違って、瑠璃色のうろこのようなものが付いていてきれいだった。

中店地区のゲートボール仲間と話したが、目撃した女性以外にツチノコのようなものを見たという話は聞いたことがないそうで、本当にツチノコだったのか、他に見た人はいたのだろうか、とお話しされていました。



胴のふくらみは  
500mLのペットボトル  
+保冷ケース程度

目撃場所



中店地区  
ゲートボール場で  
ツチノコの件を  
話している様子 ▶

■たがみの彩時記 投稿記事あて先/ 〒959-1503 田上町大字原ヶ崎新田3070番地  
田上町役場総務課 ☎57-6222 メールアドレス t2223@town.tagami.lg.jp



今月の  
食材 ジャガイモ



10月に入り、すっかり秋らしくなりましたね！今月はじゃがいもについて紹介します。

スーパーで一年中見かけるじゃがいもですが、実は春と秋が旬。カリウムやビタミンCが豊富で、調理しても栄養が逃げにくいのが特徴です。そのままでは食べられないため調理が手間ですが電子レンジを使えば手軽に時間短縮できますよ。ぜひお試しください。

## 茹で処理不要!ベーコンポテサラ

### 材料

じゃがいも…中2個、玉ねぎ…1/2個、ベーコン…1枚  
マヨネーズ…大さじ1、塩コショウ…少々  
A(マヨネーズ…大さじ2、酢…小さじ1、砂糖…小さじ1/2)

### 作り方

- ① じゃがいもは5mm幅の輪切り、玉ねぎは薄切り、ベーコンは短冊切りにする。
- ② 耐熱容器にじゃがいもをマヨネーズで和え、上に玉ねぎ、ベーコンを重ねる。
- ③ 軽くラップをして600Wで5分程加熱し、そのまま1分程蒸らす。
- ④ フォーク等で軽くつぶし、塩コショウを加えて下味をつける。
- ⑤ 粗熱がとれたらAを加えて混ぜ合わせる。



役場保健福祉課 ☎57-6112

## 今月の納税

- ◆町・県民税 (第3期)
- ◆国民健康保険税 (第4期)

※納税は便利な口座振替がおすすめです！

町の人口 (9月30日現在)

世帯数 4,220 世帯  
(前月比) +9

人口 11,230 人  
(前月比) -7

## 休日当番医のお知らせ

- ★午前9時~午後5時まで受付です。★急患のみご利用ください。
- ★受診の際は、必ず電話で連絡をしてから来院ください。
- ★夜間の緊急受診は県医師会応急診療所 (0256-32-0909) をご利用ください



日	日	当番医院名	電話番号
10月	17日(日)	中村医院	52-0095
	24日(日)	鷺塚内科医院	52-2054
	31日(日)	田上診療所	57-5015
11月	3日(水・祝)	さくらクリニック	52-9511
	7日(日)	監物小児科医院	52-0800
	14日(日)	いからし小児科アレルギークリニック	53-2250

☆ひよっとしてコロナかも?…風邪症状(発熱・せきなど)や普段と異なる強い症状(息苦しさ・強いだるさなど)がある場合は、①受診前に、かかりつけ医または新潟県新型コロナ受診・相談センター窓口(025-256-8275:土日祝日含む24時間対応)に相談し、②早めに受診しましょう。

### 【編集後記】

今年のお正月に放送され、見事「審査員特別賞」を受賞した「ふるさとCM大賞」。今年も開催することで、編集長率いるスタッフ合計3名で、映像を作り上げました。素晴らしい仕上がりです。(有)の仕掛けた伏線に果たして何人が気づくか…これ以上はネタバレになるので言えませんが、撮影中に(有)が負傷した(がっとな蚊に刺されて足が大変なこと)に事だけは、撮影裏話としてこの編集後記で報告しておきます。

スマホから広報誌をご覧いただけます！

【マチイロで検索】

広報 たがみまち「たがみ」10月号 ● 20